

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 61010-2-032
Edition 4.0 2019-06

IEC 61010-2-032
Édition 4.0 2019-06

**SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL
EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL
AND LABORATORY USE –**

**EXIGENCES DE SÉCURITÉ POUR APPAREILS
ÉLECTRIQUES DE MESURAGE, DE RÉGULATION
ET DE LABORATOIRE –**

**Part 2-032: Particular requirements for HAND-HELD
and hand-manipulated current sensors for
electrical test and measurement**

**Partie 2-032: Exigences particulières pour les
capteurs de courant, PORTATIFS et manipulés
manuellement, pour essai électrique et mesurage**

CORRIGENDUM 1

**Table 101 – CLEARANCES and CREEPAGE
DISTANCES for measuring circuit
TERMINALS with HAZARDOUS LIVE
conductive parts up to 1 000 V a.c. or
1 500 V d.c.**

**Tableau 101 – DISTANCES D'ISOLEMENT et
LIGNES DE FUITE des BORNES d'un circuit
de mesure ayant des parties
conductrices sous TENSION DANGEREUSE
qui peuvent atteindre 1 000 V en
courant alternatif ou 1 500 V en courant
continu**

*Replace the content " $\geq 30 \geq 300$ " of the
cell located in the first column, second
row, with the following content:
" $\geq 30 \leq 300$ ".*

*Remplacer le contenu " $\geq 30 \geq 300$ " de la
cellule située à la première colonne,
deuxième ligne, par le contenu suivant:
" $\geq 30 \leq 300$ ".*

**Table K.105 – Minimum values for
distance or thickness of solid
insulation in measuring circuits RATED
FOR MEASUREMENT CATEGORIES III and IV**

**Tableau K.105 – Valeurs minimales des
distances ou de l'épaisseur de
l'isolation solide dans les circuits de
mesure dont les CATÉGORIES DE MESURES
III et IV sont des CARACTÉRISTIQUES
ASSIGNÉES**

*Replace the title of Table K.105 with the
following title:*

*Remplacer le titre du Tableau K.105 par le
titre suivant:*

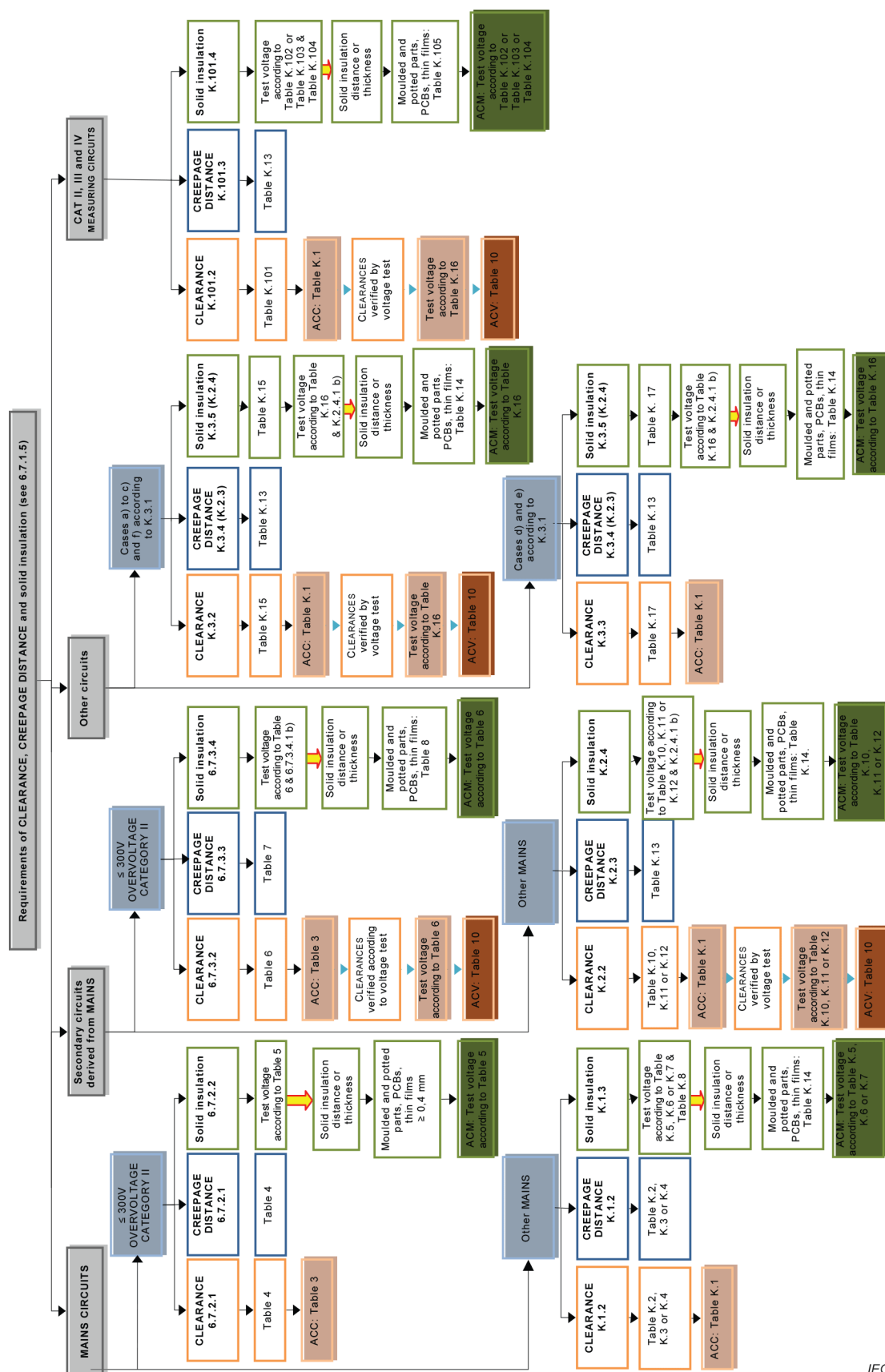
**Table K.105 – Minimum values for
distance or thickness of solid
insulation in measuring circuits RATED
FOR MEASUREMENT CATEGORIES**

**Tableau K.105 – Valeurs minimales des
distances ou de l'épaisseur de
l'isolation solide dans les circuits de
mesure dont les CATÉGORIES DE MESURES
sont des CARACTÉRISTIQUES ASSIGNÉES**

**Figure DD.1 – Requirements for
CLEARANCE, CREEPAGE DISTANCE and solid
insulation**

**Figure DD.1 – Exigences relatives à la
DISTANCE D'ISOLEMENT, à la LIGNE DE FUITE
et à l'isolation solide**

Replace in the last column on the right, 4th box, the text "Moulded and potted parts, PCBs, thin films: Table K.14" with "Moulded and potted parts, PCBs, thin films: Table K.105" as follows:

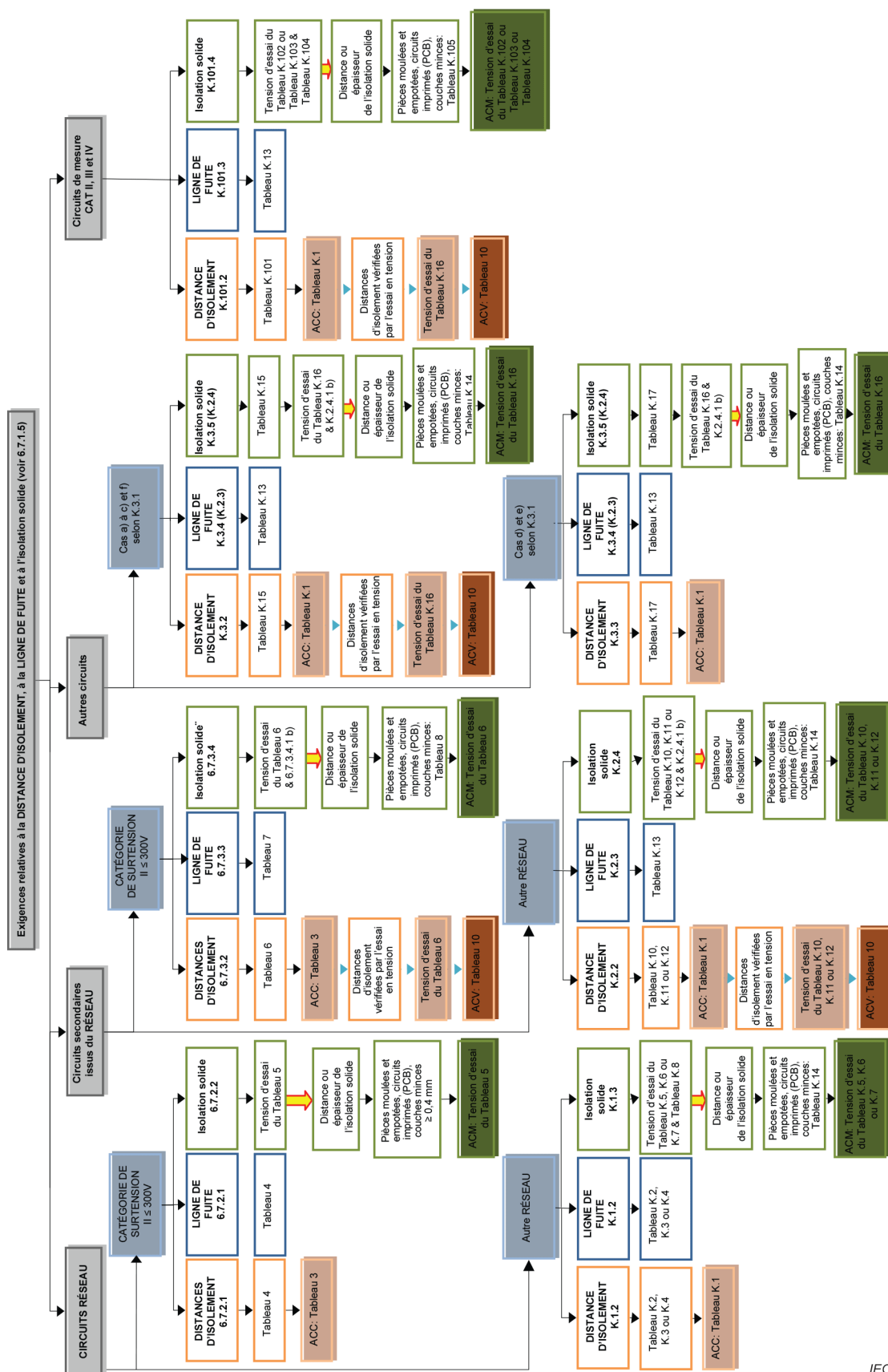


Key

ACC	RATED altitude correction of CLEARANCE
ACV	Site altitude correction of test voltage
&	Both required
ACM	Alternative conformity means
	As applicable
	Optional test path

Figure DD.1 – Requirements for CLEARANCE, CREEPAGE DISTANCE and solid insulation

Remplacer dans la dernière colonne à droite, 4^e symbole, le texte "Pièces moulées et empotées, circuits imprimés (PCB), couches minces: Tableau K.14" par "Pièces moulées et empotées, circuits imprimés (PCB), couches minces: Tableau K.105", comme suit:



Légende

ACC CLEARANCE)	Correction de la DISTANCE D'ISOLEMENT suivant l'altitude ASSIGNEE (RATED altitude correction of
ACV	Correction de la tension d'essai suivant l'altitude du site (Site altitude correction of test voltage)
&	Les deux corrections sont exigées
ACM	Autres méthodes de conformité (Alternative conformity means)
	Selon le cas
	Chemin d'essai facultatif

Figure DD.1 – Exigences relatives à la DISTANCE D'ISOLEMENT, à la LIGNE DE FUITE et à l'isolation solide